

Guía de usuario del Nokia 2710

Índice	
Seguridad	4
Soporte	5
Conceptos básicos	5
Insertar la tarjeta SIM y la batería	5
Inserción de una tarjeta microSD	5
Extracción de la tarjeta microSD	6
Carga de la batería	6
Antena GSM	7
Kit manos libres portátil	8
Conexión de un cable de datos USB	8
Imanes y campos magnéticos	8
Teclas y piezas	9
Códigos de acceso	10
Encendido y apagado	10
Pantalla de inicio	10
Bloqueo del teclado	11
Uso del dispositivo sin una tarjeta SIM	11
Aplicaciones que se ejecutan en segundo plano	11
Llamadas	12
Realizar y responder una llamada	12
Altavoz	12
Accesos directos de marcación	12
Escritura de texto	12
Modos de texto	12
Introducción de texto tradicional	13
Introducción de texto predictivo	13
Navegación por los menús	14
Mensajes	14
Mensajes de texto y multimedia	14
Mensajes flash	15
Mensajes de audio Nokia Xpress	16
Correo Nokia	16
Mensajes de voz	17
Ajustes de los mensajes	17
Contactos	17
Registro de llamadas	18
Ajustes	18
Modos	18
Tonos	19
Pantalla	19
Fecha y hora	19
Accesos directos	19
Sincronización y copia de seguridad	20
Conectividad	20
Teléfono y llamadas	21
Accesorios	22
Configuración	22
Restauración de la configuración original	22
Menú del operador	22
Galería	22
Aplicaciones	23
Alarma	23
Agenda y lista de tareas	23
Extras	24
Cámara y vídeo	24
Radio FM	25
Grabadora	26
Reproductor multimedia	26
Mapas	27
Acerca de Mapas	27
Introducción	28
Navegación hacia su destino	29
Web o Internet	31
Conexión a un servicio web	32
Servicios SIM	32
Consejos ecológicos	32
Ahorre energía	32
Reciclaje	33
Más información	33

**Información de seguridad y del
producto 33**

Índice alfabético 41

Seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las normas puede ser peligroso o ilegal. Lea la guía de usuario completa para más información.

ENCIENDA EL DISPOSITIVO SIN RIESGOS



No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o si puede causar interferencias o comportar algún peligro.

LA PRECAUCIÓN EN CARRETERA ES LO PRINCIPAL



Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Recuerde que la primera norma de conducción en carretera es la precaución.

INTERFERENCIAS



Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.

APAGADO EN ZONAS RESTRINGIDAS



Cumpla todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo en aviones, en zonas cercanas a equipos médicos, combustible, productos químicos y zonas donde se realicen explosiones.

SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO



El producto sólo debe instalarlo o repararlo el personal del servicio técnico cualificado.

ACCESORIOS Y BATERÍAS



Utilice únicamente accesorios y baterías aprobados por el fabricante. No conecte productos que sean incompatibles.

RESISTENCIA AL AGUA



Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.

Soporte

Para obtener más información sobre cómo usar el dispositivo o si tiene dudas sobre el funcionamiento de este, visite www.nokia.com/support o, en el caso de un dispositivo móvil, www.nokia.mobi/support.

Si el problema continúa, haga una de estas opciones:

- Reinicie el dispositivo. Apague el dispositivo y retire la batería. Al cabo de un minuto, vuelva a colocar la batería y encienda el dispositivo.
- Restaurar los ajustes originales de fábrica.
- Actualizar el software del dispositivo.

Si el problema continúa sin resolverse, comuníquese con Nokia para saber con qué opciones de reparación cuenta. Visite www.nokia.com/repair. Antes de enviar el dispositivo para su reparación, realice siempre una copia de seguridad de los datos del dispositivo.

Conceptos básicos

Insertar la tarjeta SIM y la batería

Extracción segura. Apague siempre el dispositivo y desconéctelo del cargador antes de quitar la batería.

La tarjeta SIM y sus contactos pueden dañarse fácilmente con arañazos o dobleces, por lo que debe tener cuidado al manipularla, insertarla o extraerla del teléfono.



- 1 Deslice la carcasa posterior hacia abajo y extraígalas (1).
- 2 Extraiga la batería (2).
- 3 Inserte la tarjeta SIM. Asegúrese que la superficie de contacto está encarada hacia abajo y que el ángulo biselado de la tarjeta SIM está encarado hacia la parte inferior del dispositivo (3, 4, 5).
- 4 Vuelva a colocar la batería y la carcasa posterior (6, 7).

Insertión de una tarjeta microSD

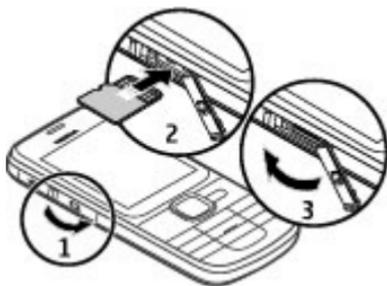
Utilice sólo tarjetas microSD compatibles y aprobados por Nokia para este dispositivo. Nokia utiliza estándares aprobados del sector para las tarjetas de memoria, pero algunas marcas pueden no ser totalmente compatibles con este dispositivo. Las tarjetas

incompatibles pueden dañar la propia tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.



El teléfono admite tarjetas microSD con una capacidad de hasta 16 GB.

Es posible que se le proporcione una tarjeta memoria compatible con el dispositivo y que ya esté insertada en el dispositivo. Si no es así, realice lo siguiente:



- 1 Abra la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria.
- 2 Inserte la tarjeta en la ranura con la superficie de contacto hacia arriba y presiónela hasta que quede bien colocada.
- 3 Cierre la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria.

Extracción de la tarjeta microSD

Importante: No extraiga la tarjeta de memoria durante alguna acción que implique el acceso a la misma, ya que podría dañar la propia tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.

Puede extraer o sustituir la tarjeta de memoria con el dispositivo funcionando sin tener que apagarlo, pero debe asegurarse de que ninguna aplicación tiene acceso en ese momento a la tarjeta de memoria.



Carga de la batería

La batería se suministra parcialmente cargada de fábrica. Si el dispositivo indica que la batería dispone de poca carga, siga estos pasos:



- 1 Conecte el cargador a una toma de corriente.
- 2 Conecte el cargador al dispositivo.
- 3 Cuando el dispositivo indique que la batería se encuentra completamente cargada, desconecte el cargador del dispositivo y, a continuación, de la toma de corriente.

No es necesario cargar la batería durante un período de tiempo específico y puede utilizar el dispositivo durante el proceso de carga. Si la batería está totalmente descargada, pasarán algunos minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla o hasta que se puedan hacer llamadas.

Antena GSM



Es posible que su dispositivo tenga antenas internas y externas. No toque la antena cuando esté transmitiendo o recibiendo a menos que sea necesario. El contacto con antenas afecta a la calidad de la comunicación, puede originar una potencia superior durante el funcionamiento y puede acortar la duración de la batería.

La imagen señala en color gris la zona de la antena GSM.

Kit manos libres portátil

Aviso:

Si utiliza los auriculares, la capacidad para oír sonidos procedentes del exterior puede verse afectada. No utilice los auriculares cuando pueda poner en peligro su seguridad.

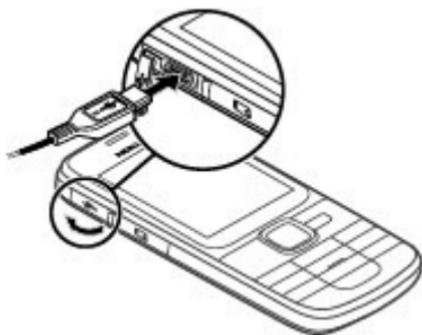
Al conectar al conector AV Nokia un dispositivo externo o un kit de manos libres diferentes a los aprobados por Nokia para utilizar con este dispositivo, preste especial atención al volumen.

No conecte productos que produzcan una señal de salida, ya que pueden dañar el dispositivo. No conecte ninguna fuente de voltaje al conector AV Nokia.



Conexión de un cable de datos USB

Conecte un cable de datos USB compatible al conector USB. Es posible que tenga que adquirir un cable de datos USB de forma independiente.

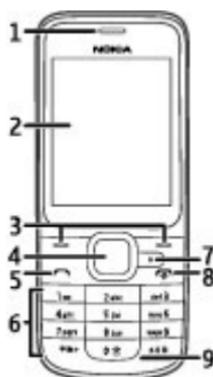


Para modificar la configuración USB, seleccione **Menú > Ajustes > Conectividad > Cable de datos USB** y el modo deseado.

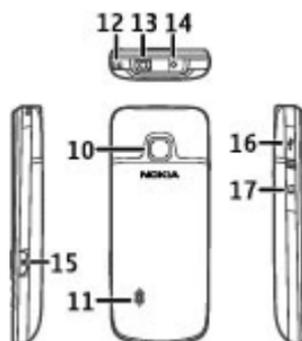
Imanes y campos magnéticos

Mantenga su dispositivo alejado de imanes o campos magnéticos.

Teclas y piezas



- 1 Auricular
- 2 Pantalla
- 3 Teclas de selección
- 4 Tecla Navi™ (tecla de desplazamiento)
- 5 Tecla de llamada
- 6 Teclado
- 7 Tecla de mapas
- 8 Tecla de finalización de llamada/Tecla de encendido
- 9 Micrófono



- 10 Lentes de la cámara
- 11 Altavoz
- 12 Abertura para la correa
- 13 Conector del kit manos libres portátil/Conector AV de Nokia (3,5 mm)
- 14 Conector del cargador
- 15 Tecla de captura
- 16 Conector del cable Micro USB

17 Ranura de la tarjeta de memoria

Códigos de acceso

El código de seguridad le ayuda a proteger el dispositivo contra el uso sin autorización. El código predeterminado es 12345. Puede crear y cambiar el código, y configurar el dispositivo para que solicite dicho código. No divulgue el código y consérvelo en un lugar seguro alejado del dispositivo. Si olvida el código y el dispositivo se bloquea, deberá solicitar ayuda al servicio técnico. Se aplicarán cargos adicionales y es posible que se eliminen todos los datos personales del dispositivo. Para obtener más información, póngase en contacto con un punto de Nokia Care o con el distribuidor del dispositivo.

El código PIN proporcionado con la tarjeta SIM protege la tarjeta contra el uso no autorizado. El código PIN2 proporcionado con algunas tarjetas SIM se necesita para acceder a algunos servicios. Si introduce el código PIN o el PIN2 incorrectamente tres veces seguidas, se le pedirá el código PUK o el PUK2. Si no los tiene, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

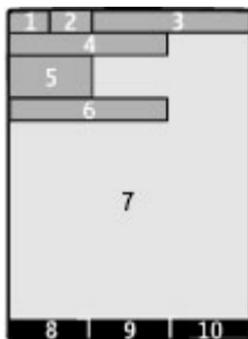
El PIN del módulo se requiere para acceder a información en el módulo de seguridad de su tarjeta SIM. El PIN de firma puede requerirse para la firma digital. La contraseña de restricción se requiere cuando utiliza el servicio de restricción de llamadas.

Para configurar cómo utiliza su dispositivo los códigos de acceso y los ajustes de seguridad, seleccione **Menú > Ajustes > Ajs. seguridad**.

Encendido y apagado

Mantenga pulsada la tecla de encendido.

Pantalla de inicio



- 1 Fuerza de la señal de red
- 2 Estado de la carga de la batería
- 3 Indicadores

- 4 Nombre de red o logotipo del operador
- 5 Reloj
- 6 Fecha (si el modo página inicio está desactivado)
- 7 Pantalla
- 8 Función de la tecla de selección izquierda
- 9 Función de la tecla de desplazamiento
- 10 Función de la tecla de selección derecha

Bloqueo del teclado

Bloquear el teclado

Seleccione **Menú** y pulse * en los 2,5 segundos siguientes.

Bloqueo del teclado

Seleccione **Desbloq.** y pulse * en los 1,5 segundos siguientes. Si se le solicita, introduzca el código de bloqueo.

Respuesta de llamadas con el teclado bloqueado

Pulse la tecla de llamada. Al finalizar o rechazar una llamada, el teclado se bloqueará automáticamente.

Configuración del bloqueo del teclado automático

Seleccione **Menú > Ajustes > Ajustes teléfono > Bloq. auto de tecl. > Activado** y defina el periodo de tiempo tras el cual el teclado se bloqueará.

Cuando el dispositivo o el teclado están bloqueados, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Uso del dispositivo sin una tarjeta SIM

Es posible que algunas funciones del dispositivo se puedan utilizar sin insertar una tarjeta SIM, como los juegos. Las funciones que no están disponibles en el perfil fuera de línea no pueden ser seleccionadas en los menús.

Aplicaciones que se ejecutan en segundo plano

La ejecución de aplicaciones en segundo plano aumenta la demanda de alimentación de la batería y acorta su duración.

Las aplicaciones que se ejecutan en segundo plano son, por ejemplo, las aplicaciones de radio y el reproductor de música.

Llamadas

Realizar y responder una llamada

Realizar llamadas

Introduzca el número de teléfono, incluido el prefijo del país o región correspondiente si es necesario, y pulse la tecla de llamada.

Respuesta de llamadas entrantes

Pulse la tecla de llamada.

Rechazo de llamadas

Pulse la tecla de finalización.

Ajuste del volumen

Durante una llamada, desplácese hacia arriba o hacia abajo.

Altavoz

Si está disponible, seleccione **Altavoz** o **Normal** para utilizar el altavoz o el auricular para el teléfono durante una llamada.

Aviso:

La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. Escuche música a un volumen moderado y no sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz.

Accesos directos de marcación

Asignación de un número de teléfono a una tecla numérica

Seleccione **Menú > Guía > Más > Marcac. rápida**, desplácese hasta el número deseado (2-9), y seleccione **Asignar**. Introduzca el número de teléfono deseado o seleccione **Buscar** y un contacto guardado.

Activación de la marcación rápida

Seleccione **Menú > Ajustes > Ajustes llamada > Marcación rápida > Activar**.

Realización de llamadas mediante la marcación rápida

En la pantalla de inicio, mantenga pulsada la tecla numérica deseada.

Escritura de texto

Modos de texto

Para introducir texto (por ejemplo, al escribir mensajes) puede usar la introducción de texto tradicional o predictivo.

Cuando escriba texto, mantenga pulsado **Opciones** para alternar entre la introducción de texto tradicional, indicada mediante  y la introducción de texto predictivo, indicada mediante . No todos los idiomas admiten la introducción de texto predictivo.

Los casos de caracteres se indican con **AbC abc y ABC**.

Para cambiar de minúsculas a mayúsculas, o viceversa, pulse **#**. Para cambiar del modo alfabético al numérico, indicado mediante **123**, mantenga pulsado **#** y seleccione **Modo numérico**. Para cambiar del modo numérico al modo alfabético, mantenga pulsada la tecla **#**.

Para definir el idioma de escritura, seleccione **Opciones > Idioma de escritura**.

Introducción de texto tradicional

Pulse la tecla numérica del 2 al 9 varias veces hasta que aparezca el carácter deseado. Los caracteres disponibles dependen del idioma seleccionado para la escritura de texto.

Si la siguiente letra que desea introducir se encuentra en la misma tecla que la que acaba de introducir, espere hasta que aparezca el cursor e introduzca la letra.

Para acceder a los signos de puntuación y los caracteres especiales más habituales, pulse **1** sucesivas veces. Para acceder a una lista de caracteres especiales, pulse *****. Para insertar un espacio, pulse **0**.

Introducción de texto predictivo

La introducción de texto predictivo se basa en un diccionario integrado al que se pueden incorporar palabras nuevas.

- 1 Empiece a escribir una palabra utilizando las teclas del **2** al **9**. Pulse cada tecla una sola vez para escribir una letra.
- 2 Para confirmar una palabra, desplácese a la derecha o añada un espacio.
 - Si la palabra no es correcta, pulse ***** varias veces y seleccione la palabra de la lista.
 - El signo **?** detrás de la palabra significa que la palabra que ha escrito no está en el diccionario. Para añadirla, seleccione **Escribir**. Escriba la palabra con la introducción de texto tradicional y seleccione **Guardar**.
 - Para escribir palabras compuestas, escriba la primera parte de la palabra y desplácese a la derecha para confirmarla. Escriba la última parte de la palabra y confirme la palabra.
- 3 Empiece a escribir la siguiente palabra.

Navegación por los menús

Las funciones del dispositivo están agrupadas en menús. Aquí no se encuentran descritas todas las funciones y opciones de menú.

En la pantalla de inicio, seleccione **Menú** y el menú y submenú deseados.

Salir del nivel del menú actual

Seleccione **Salir** o **Atrás**.

Volver a la pantalla de inicio

Pulse la tecla de finalización.

Cambio de la vista del menú

Seleccione **Menú > Opciones > Vista menú princip..**

Mensajes

Cree y reciba mensajes, como mensajes de texto y multimedia, en el dispositivo. Los servicios de mensajería sólo pueden utilizarse si la red o proveedor de servicios los admite.

Mensajes de texto y multimedia

Puede crear un mensaje y, si quiere, adjuntar una imagen, por ejemplo. En ese caso, al adjuntar el archivo el teléfono cambia de forma automática el mensaje de texto a un mensaje multimedia.

Mensajes de texto

Su dispositivo admite mensajes de texto que superen la limitación para un único mensaje. Los mensajes más largos se enviarán en dos o más mensajes. En esos casos, el cargo del proveedor de servicios puede ser distinto. Los caracteres acentuados u otros signos, así como los caracteres de algunos idiomas, ocupan más espacio y, por lo tanto, limitan el número de caracteres que se pueden enviar en un único mensaje.

Se muestran el número total de caracteres que quedan y el número de mensajes que se necesita para enviar.

Para enviar mensajes, el número correcto del centro de mensajes debe estar almacenado en el dispositivo. Normalmente, este número se configura por defecto en la tarjeta SIM.

Para configurar el número de forma manual, haga lo siguiente:

- 1 Seleccione **Menú > Mensajes > Más > Ajustes mens. > Mensajes de texto > Centro de mensajes**.
- 2 Introduzca el nombre y el número proporcionados por el proveedor de servicios.

Mensajes multimedia

Un mensaje multimedia puede incluir texto, imágenes, sonido y videoclips.

Sólo los dispositivos que poseen funciones compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia. El aspecto de un mensaje puede variar en función del dispositivo receptor.

La red inalámbrica puede limitar el tamaño de los mensajes MMS. Si la imagen insertada supera este límite, puede que el dispositivo reduzca su tamaño para poderla enviar mediante MMS.

Importante: Extreme la precaución al abrir mensajes. Los mensajes pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Si desea obtener información sobre la disponibilidad del servicio de mensajes multimedia (MMS) y la suscripción a dicho servicio, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Creación de un mensaje

- 1 Seleccione **Menú > Mensajes > Crear mensaje**.
- 2 Escriba el mensaje.
Para insertar un carácter especial o un emoticono, seleccione **Opciones > Insertar símbolo**.
Para adjuntar un objeto al mensaje, seleccione **Opciones > Insertar objeto**. El tipo de mensaje cambia automáticamente a mensaje multimedia.
- 3 Para añadir destinatarios, seleccione **Enviar a** y el destinatario.
Para introducir un número de teléfono o dirección de correo manualmente, seleccione **Núm. o corr. elec.**. Introduzca un número de teléfono o seleccione **Cor. elect.** e introduzca una dirección de correo.
- 4 Seleccione **Enviar**.

Los mensajes multimedia se indican con un icono en la parte superior de la pantalla.

El cargo del proveedor de servicios puede variar en función del tipo de mensaje. Para más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Mensajes flash

Los mensajes flash son mensajes de texto que se visualizan al instante tras recibirlos.

Seleccione **Menú > Mensajes**.

- 1 Seleccione **Más > Otros mensajes > Mensaje flash**.
- 2 Escriba el mensaje.
- 3 Seleccione **Enviar a** y un contacto.

Mensajes de audio Nokia Xpress

Cree y envíe mensajes de audio utilizando MMS de una forma sencilla.

Seleccione **Menú > Mensajes**.

- 1 Seleccione **Más > Otros mensajes > Mensaje de audio**. Se abrirá la grabadora.
- 2 Para grabar su mensaje, seleccione .
- 3 Para detener la grabación, seleccione .
- 4 Seleccione **Enviar** a y un contacto.

Correo Nokia

Acceda a su cuenta de correo con su dispositivo para leer, escribir y enviar correos. Esta aplicación de correo es distinta de la función de correo SMS.

Esta función no está disponible en todas las regiones.

Antes de que pueda utilizar el correo, debe tener una cuenta de correo de un proveedor de servicios de correo. Para consultar la disponibilidad y los ajustes correctos, póngase en contacto con el proveedor de servicios de correo. Puede recibir los ajustes de configuración del correo en un mensaje de configuración.

Asistente de configuración de correo

Si el correo no está configurado en el dispositivo, el asistente de configuración de correo se abre automáticamente. Para añadir una cuenta de correo adicional, seleccione **Menú > Mensajes y Correo > Nueva cuenta**. Siga las instrucciones.

Redacción y envío de correos

Puede escribir el correo antes de conectarse al servicio de correo.

- 1 Seleccione **Menú > Mensajes > Más > Correo y Crear correo**
- 2 Introduzca la dirección de correo del destinatario, el asunto y el mensaje de correo. Para adjuntar un archivo, seleccione **Opciones > Insertar**.
- 3 Si se define más de una cuenta de correo, seleccione la cuenta desde la cual desea enviar el correo.
- 4 Seleccione **Enviar**.

Lectura de correos y respuesta

Importante: Extreme la precaución al abrir mensajes. Los mensajes pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Seleccione **Menú > Mensajes**.

Descarga de cabeceras de correos

Seleccione su cuenta de correo.

Descarga de correos y de sus archivos adjuntos

Seleccione un correo y **Abrir** o **Recuperar**.

Reenvío de o respuesta a correos

Seleccione **Opciones** > **Responder** o **Reenviar**.

Desconexión de su cuenta de correo

Seleccione **Opciones** > **Desconectar**. La conexión a la cuenta de correo finalizará automáticamente tras un tiempo de inactividad.

Mensajes de voz

El buzón de voz es un servicio de red al que puede que tenga que suscribirse. Si desea obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Llamada al buzón de voz

Mantenga pulsada la tecla **1**.

Edición del número del buzón de voz

Seleccione **Menú** > **Mensajes** > **Más** > **Mensajes de voz y Número buzón voz**.

Ajustes de los mensajes

Seleccione **Menú** > **Mensajes y Más** > **Ajustes mens.**

Seleccione una de las siguientes opciones:

Ajustes generales — Permite ajustar el tamaño de la fuente de los mensajes, y activar emoticonos e informes de entrega.

Mensajes de texto — Permite ajustar los centros de mensajes para mensajes de texto y correo SMS.

Mens. multimedia — Permite enviar informes y recibir mensajes multimedia y anuncios, así como configurar otras preferencias relacionadas con los mensajes multimedia.

Mensajes de servicio — Activar los mensajes de servicio y configurar otras preferencias relacionadas con los mensajes de servicio.

Contactos

Se pueden guardar nombres y números de teléfono en la memoria del dispositivo y de la tarjeta SIM. En la memoria del dispositivo, se pueden guardar contactos con números y elementos de texto. Los nombres y números guardados en la tarjeta SIM se indican mediante .

Seleccione **Menú** > **Guía** > **Nombres**.

Adición de contactos

Seleccione **Opciones** > **Añ. nuevo contacto**.

Adición de detalles a un contacto

Asegúrese de que la memoria en uso es **Teléfono** o bien **Teléfono y SIM**. Desplácese hasta un contacto y seleccione **Detalles** > **Opciones** > **Añadir detalle**.

Búsqueda de un contacto

Seleccione **Nombres**. Desplácese por la lista de contactos o introduzca los primeros caracteres del nombre del contacto.

Copia de contactos entre la memoria del dispositivo y la tarjeta SIM

Seleccione **Nombres**, desplácese al contacto y seleccione **Opciones** > **Más** > **Copiar contacto**. Sólo puede guardar un número de teléfono por cada nombre en la tarjeta SIM.

Para seleccionar la tarjeta SIM o la memoria del dispositivo para los contactos, para seleccionar cómo se muestran los nombres y los números de la lista de contactos y para ver la memoria utilizada para los contactos, seleccione **Ajustes** y la opción correspondiente.

Puede enviar y recibir información de contacto de una persona como una tarjeta de visita desde un dispositivo compatible que admita el estándar vCard.

Envío de tarjetas de visita

Seleccione un contacto, **Opciones** > **Más** > **Tarjeta de visita**, y el tipo de envío.

Registro de llamadas

Para ver la información de sus llamadas, mensajes, datos, y de sincronización, seleccione **Menú** > **Registro llams.** y una de las opciones disponibles.

Nota: La factura real por llamadas y servicios del proveedor de servicios puede variar, dependiendo de las características de la red, los redondeos de facturación, los impuestos, etc.

Ajustes

Modos

¿Espera una llamada pero no quiere que el dispositivo suene? Dispone de varios grupos de ajustes denominados perfiles, que puede personalizar con tonos de llamada para diferentes eventos y entornos.

Seleccione **Menú** > **Ajustes** > **Modos**.

Seleccione el perfil que desee y una de las siguientes opciones:

Activar — Active el perfil.

Personalizar — Modifique los ajustes del perfil.

Temporizar — Ajuste el perfil para que se active hasta un periodo de tiempo determinado. Una vez transcurrido el periodo de tiempo ajustado para el perfil, se activará el perfil anterior que no estaba temporizado.

Tonos

Puede modificar los ajustes de los tonos del modo activo seleccionado.

Seleccione **Menú > Ajustes > Tonos**. Estos mismos ajustes se encuentran disponibles en el menú **Modos**.

Pantalla

Para ver o ajustar el fondo de pantalla, el tamaño de fuente u otras funciones relacionadas con la pantalla del dispositivo, seleccione **Menú > Ajustes > Ajustes pantalla**.

Fecha y hora

Seleccione **Menú > Ajustes > Fecha y hora**.

Definición de la hora y la fecha

Seleccione **Ajustes fecha y hora**.

Definición del formato de fecha y hora

Seleccione **Formato fecha/hora**.

Actualización de la hora automáticamente en función de la zona horaria actual

Seleccione **Actu. aut. fech./hor.** (servicio de red).

Accesos directos

Con los accesos directos personales, puede tener un acceso rápido a las funciones del teléfono que utiliza frecuentemente.

Seleccione **Menú > Ajustes > Mis acc. directos**.

Asignación de funciones del teléfono a las teclas de selección

Seleccione **Tecla selecc. dcha.** o **Tecla selec. izqda.** y una función de la lista.

Selección de funciones de acceso directo para la tecla de desplazamiento

Seleccione **Tecla de navegación**. Desplácese a la dirección deseada y seleccione **Cambiar** o **Asignar** y una función de la lista.

Sincronización y copia de seguridad

Seleccione **Menú > Ajustes > Sinc. y cop. seg.**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

Cambio de teléf. — Sincronice o copie los datos seleccionados, como los contactos, entradas de la agenda, notas o mensajes, entre el dispositivo y otro dispositivo.

Crear copia seg. — Realice una copia de seguridad de los datos seleccionados.

Rest. copia seg. — Restaure datos desde una copia de seguridad. Para ver la información de un archivos de copia de seguridad, seleccione **Opciones > Detalles**.

Transfer. datos — Sincronice o copie los datos seleccionados entre el dispositivo y un servidor de red (servicio de red).

Conectividad

Su teléfono dispone de varias funciones que le permiten conectarse con otros dispositivos para transmitir y recibir datos.

Tecnología Bluetooth inalámbrica

La tecnología Bluetooth permite conectar el dispositivo, mediante ondas de radio, a un accesorio o dispositivo Bluetooth compatible que esté a una distancia máxima de 10 metros.

Seleccione **Menú > Ajustes > Conectividad > Bluetooth**.

Configuración de una conexión Bluetooth

- 1 Seleccione **Nombre de teléfono** e introduzca un nombre para el dispositivo.
- 2 Seleccione **Bluetooth > Activado**.  indica que la conectividad Bluetooth está activa.
- 3 Para conectar el dispositivo a un accesorio de audio, seleccione **Conec. a acc. audio** y el dispositivo al cual desea conectarse.
- 4 Para vincular el dispositivo con un dispositivo Bluetooth que se encuentre dentro del rango, seleccione **Disposit. vinculados > Añad. nuevo disp.**
Desplácese hasta un dispositivo encontrado y seleccione **Añadir**.
Introduzca una clave de acceso (de hasta 16 caracteres) en el dispositivo, y permita la conexión en el otro dispositivo Bluetooth.

Si le preocupa la seguridad, apague la función Bluetooth o defina la **Visibil. de mi teléf. en Oculto**. Acepte las comunicaciones a través de Bluetooth solamente de aquellos en los que confía.

Conexión del PC a Internet

Puede utilizar la tecnología Bluetooth para conectar el PC compatible a Internet sin el software PC Suite. El dispositivo deberá poder conectarse a Internet (servicio de red) y el PC deberá ser compatible con la tecnología Bluetooth. Después de conectarse al

servicio de punto de acceso a red (NAP) del dispositivo y vincularse con el PC, el dispositivo abre una conexión de paquete de datos a Internet.

Este dispositivo cumple con la especificación Bluetooth 2.0 + EDR que admite los perfiles siguientes: acceso genérico, manos libres, kit manos libres portátil, envío de objetos, transferencia de archivos, acceso telefónico a redes, puerto serie, acceso SIM e intercambio de objetos genérico. Para garantizar la interoperabilidad con otros dispositivos que admiten la tecnología Bluetooth, utilice sólo accesorios aprobados por Nokia para este modelo. Compruebe con sus respectivos fabricantes la compatibilidad de otros dispositivos con este equipo.

Las funciones que utilizan la tecnología Bluetooth aumentan la demanda de batería y acortan su duración.

Paquete de datos

El GPRS (General Packet Radio Service) es un servicio de red que permite a los teléfonos móviles enviar y recibir datos en una red basada en el protocolo de Internet (IP).

Para definir cómo usar el servicio, seleccione **Menú > Ajustes > Conectividad > Paquetes de datos > Conex. paqs. datos** y una de las siguientes opciones:

Cuando necesario — para establecer la conexión del paquete de datos si una aplicación lo necesita. La conexión se cierra cuando la aplicación se finaliza.

Siempre en línea — para conectarse automáticamente a una red de paquetes de datos cuando enciende el teléfono

Teléfono y llamadas

Seleccione **Menú > Ajustes > Ajustes llamada**.

Desvío de llamadas entrantes

Seleccione **Desvío de llamadas** (servicio de red). Para obtener más detalles, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Marcación automática diez veces tras un intento fallido

Seleccione **Rellamada automat. > Activada**.

Notificación de llamadas entrantes durante las llamadas

Seleccione **Llamada en espera > Activar** (servicio de red).

Mostrar u ocultar el número de teléfono a la persona a la que está llamando

Seleccione **Envío ident. llamte.** (servicio de red).

Seleccione **Menú > Ajustes > Ajustes teléfono**.

Definición del idioma de visualización

Seleccione **Ajustes de idioma > Idioma del teléfono**.

Accesorios

Este menú sólo está disponible si el dispositivo está o se ha conectado a un accesorio compatible.

Seleccione **Menú > Ajustes > Accesorios**. Seleccione un accesorio y una opción, en función del accesorio.

Configuración

Puede configurar el dispositivo con los ajustes necesarios para ciertos servicios. Su proveedor de servicios también puede enviarle estos ajustes.

Seleccione **Menú > Ajustes y Configuración**

Seleccione una de las siguientes opciones:

Ajustes config. pred. — Consulte los proveedores de servicio guardados en el dispositivo y configure un proveedor de servicios predeterminado.

Act. pred. en aplics. — Active los ajustes de configuración predeterminados para las aplicaciones compatibles.

Pto. acceso prefer. — Consulte los puntos de acceso guardados.

Ajs. conf. personal — Añada nuevas cuentas personales para varios servicios y actívelas o elimínelas. Para añadir una cuenta personal nueva, seleccione **Añadir o Opciones > Añadir nuevo**. Seleccione el tipo de servicio e introduzca la información necesaria. Para activar una cuenta personal, desplácese hasta ella y seleccione **Opciones > Activar**.

Restauración de la configuración original

Para restaurar el teléfono a su configuración original, seleccione **Menú > Ajustes > Rest. ajs. origin.** y una de las opciones siguientes:

Sólo ajustes — Restaura todos los ajustes preferentes sin eliminar datos personales.

Todos — Restaura todos los ajustes preferentes y elimina los datos personales como, por ejemplo, contactos, mensajes, archivos multimedia y claves de activación.

Menú del operador

Acceda a un portal de servicios proporcionados por su operador de red. Para obtener más información, póngase en contacto con su operador de red. El operador puede actualizar este menú mediante un mensaje de servicio.

Galería

En la Galería, puede gestionar imágenes, videoclips y archivos de música.

Visualización de los contenidos de la Galería

Seleccione **Menú** > **Galería**.

Aplicaciones

Alarma

Es posible ajustar una alarma para que suene a la hora que desee.

Ajuste de la alarma

- 1 Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Alarma**.
- 2 Ajuste la alarma e introduzca la hora.
- 3 Para que la alarma suene determinados días de la semana, seleccione **Repetir:** > **Activada** y los días.
- 4 Seleccione la señal de alarma. Si selecciona la radio como señal de alarma, conecte los auriculares al dispositivo.
- 5 Establezca el tiempo durante el que desea que se repita la alarma y seleccione **Guardar**.

Detención de la alarma

Seleccione **Detener**. Si deja que el teléfono continúe emitiendo la señal de alarma durante un minuto o si selecciona **Repetir**, la alarma se detiene durante el tiempo de repetición y luego vuelve a sonar.

Agenda y lista de tareas

Seleccione **Menú** > **Agenda**. El día actual está rodeado por un marco. Si hay alguna nota asignada para el día, éste aparece en negrita.

Adición de una nota de la agenda

Desplácese hasta la fecha y seleccione **Opciones** > **Crear una nota**.

Visualización de los detalles de una nota

Desplácese hasta una nota y seleccione **Ver**.

Eliminación de todas las notas de la agenda

Seleccione **Opciones** > **Borrar notas** > **Todas las notas**.

Visualización de la lista de tareas

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Lista de tareas**.

La lista de tareas se muestra y se ordena por prioridad. Para añadir, borrar o enviar una nota, para marcarla como realizada o para ordenar la lista de tareas por fecha de vencimiento, seleccione **Opciones**.

Extras

Puede que el dispositivo incluya algunos juegos y aplicaciones Java™ especialmente diseñados para el dispositivo.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Extras**.

Acceso a juegos o aplicaciones

Seleccione **Juegos, Colección** o la tarjeta de memoria, y un juego o una aplicación.

Visualización de la memoria disponible para la instalación de juegos y aplicaciones

Seleccione **Opciones > Estado memoria**.

Descarga de un juego o una aplicación

Seleccione **Opciones > Descargas > Descargas juegos o Descarg. aplicaciones**.

El dispositivo admite las aplicaciones Java J2ME™. Asegúrese de que una aplicación es compatible con su dispositivo antes de descargarla.

Importante: Instale y utilice únicamente aplicaciones y software procedentes de fuentes en las que confíe. Las aplicaciones de otras fuentes pueden contener software malintencionado que acceda a los datos almacenados en el dispositivo, cause perjuicios financieros o dañe su dispositivo.

Las aplicaciones descargadas pueden guardarse en Galería en lugar de en Aplicaciones.

Cámara y vídeo

Su dispositivo admite una resolución de captura de imágenes de 1200 x 1600 píxeles.

Modo de cámara

Uso de la función de imagen fija

En la pantalla de inicio, pulse la tecla de captura.

Acercar y alejar

Desplácese hacia arriba o hacia abajo.

Captura de imágenes

Pulse la tecla de captura.

Definición del modo y tiempo de previsualización

Seleccione **Opciones > Ajustes > Tiemp. vist. pr. fotos**.

Para activar el temporizador, o bien para capturar imágenes en una secuencia rápida, seleccione **Opciones** y la opción deseada.

Modo de vídeo

Uso de la función de vídeo

Mantenga pulsada la tecla de captura.

Grabación de un videoclip

Pulse la tecla de captura.

Cambio entre los modos de cámara y vídeo

En el modo de cámara o vídeo, desplácese a la izquierda o a la derecha.

Radio FM

La radio FM depende de una antena distinta de la antena del dispositivo inalámbrico. Para que la radio FM funcione correctamente, es preciso conectar un accesorio o unos auriculares compatibles al dispositivo.

Aviso:

La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. Escuche música a un volumen moderado y no sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Radio** o, en la pantalla de inicio, mantenga pulsada la tecla *.

Búsqueda de una emisora cercana

Mantenga pulsada la tecla de desplazamiento hacia la izquierda o la derecha.

Almacenamiento de emisoras

Sintonice la emisora deseada y seleccione **Opciones > Guardar emisora**.

Cambio entre emisoras guardadas

Desplácese a la izquierda o a la derecha para cambiar entre emisoras, o bien pulse la tecla numérica correspondiente a la ubicación de la memoria de una emisora deseada.

Ajuste del volumen

Desplácese hacia arriba o hacia abajo.

Reproducción de la radio en segundo plano

Pulse la tecla de finalización.

Finalización de la radio

Mantenga pulsada la tecla de finalización.

Grabadora

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Grabadora.**

Inicio de la grabación

Seleccione el icono de grabación.

Inicio de la grabación durante una llamada

Seleccione **Opciones > Más > Grabar.** Al grabar una llamada, mantenga el teléfono en su posición normal, cerca del oído. La grabación se guarda en la carpeta Grabaciones de la Galería.

Reproducción de la última grabación

Seleccione **Opciones > Reprod. último grab..**

Envío de la última grabación como mensaje multimedia

Seleccione **Opciones > Env. último grabado.**

Reproductor multimedia

El dispositivo incluye un reproductor multimedia para escuchar canciones u otros archivos de sonido MP3 o AAC.

Aviso:

La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. Escuche música a un volumen moderado y no sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Repr. multimed..**

Inicio o pausa de la reproducción

Pulse la tecla de desplazamiento.

Comienzo de la canción actual

Desplácese a la izquierda.

Canción anterior

Desplácese a la izquierda dos veces.

Canción siguiente

Desplácese a la derecha.

Rebobinado de la canción actual

Mantenga pulsada la tecla de desplazamiento hacia la izquierda.

Avance rápido de la canción actual

Mantenga pulsada la tecla de desplazamiento hacia la derecha.

Ajuste del volumen

Desplácese hacia arriba o hacia abajo.

Activación y desactivación del silencio del reproductor multimedia

Pulse #.

Reproducción del reproductor multimedia en segundo plano

Pulse la tecla de finalización.

Finalización del reproductor multimedia

Mantenga pulsada la tecla de finalización.

Mapas**Acerca de Mapas**

 Seleccione **Menú > Mapas**.

Con Mapas puede examinar mapas de diferentes ciudades y países, buscar direcciones y lugares de interés y visualizar su posición actual, si está disponible. También puede planificar rutas y recibir indicaciones de navegación paso a paso.

Si hay mapas disponibles en el dispositivo o en la tarjeta de memoria insertada, puede explorarlos sin necesidad de conexión a Internet. Cuando se desplace hasta una zona no cubierta por los mapas descargados en el dispositivo, se descargará automáticamente el mapa correspondiente a través de Internet. Es posible que se le solicite seleccionar un punto de acceso para utilizarlo con la conexión a Internet.

La descarga de mapas puede conllevar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red del proveedor de servicios. Para obtener información acerca de las tarifas de transmisión de datos, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Algunos servicios pueden no estar disponibles en todos los países, o estar disponibles en determinados idiomas.

Cuando abra Mapas, seleccione una de las opciones siguientes:

Posición actual — Vea su ubicación actual.

Ubic. recientes — Vea las ubicaciones que ha buscado.

Buscar direcc. — Busque una dirección en concreto.

Dirígeme a — Vea la dirección hacia un destino, mostrada en línea recta.

Ubic. guardadas — Busque una ubicación guardada en el dispositivo.

Planear ruta — Planifique una ruta.

Ajustes — Defina los ajustes de Mapas.

La mayoría de mapas digitales son imprecisos e incompletos en mayor o menor medida. Nunca dependa únicamente de la cartografía descargada para usar en este dispositivo.

Introducción

Información sobre métodos de posicionamiento

Mapas muestra su ubicación en el mapa mediante GPS o A-GPS.

El sistema de posicionamiento global (GPS) es un sistema de navegación por satélite que se utiliza para calcular la ubicación. GPS asistido (A-GPS) es un servicio de red que utiliza la información de las redes locales para mejorar la rapidez y la precisión del posicionamiento por GPS.

La descarga de datos para A-GPS conlleva la transferencia de datos mediante la red de su proveedor de servicios. En itinerancia, es decir, fuera de la red de su proveedor de servicios, es posible que el coste de la transferencia de datos sea mayor de lo esperado. Por ello, de forma predeterminada, no se utiliza A-GPS en itinerancia; esto implica que el cálculo de su ubicación puede tardar más que al utilizar A-GPS.

Para permitir el uso de A-GPS en itinerancia, seleccione **Menú > Ajustes > Conectividad > GPS > GPS asist. por Int..** Para obtener información sobre los costes relacionados con la transmisión de datos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

El Sistema de Posicionamiento Global (GPS) depende del gobierno de los Estados Unidos y éste es el único responsable de su precisión y mantenimiento. La precisión de los datos de posición puede verse afectada por los ajustes que realice el gobierno de los Estados Unidos en los satélites GPS y está sujeta a los cambios del Plan de Radionavegación Federal y de la política GPS del Departamento de Defensa Civil de los Estados Unidos. La precisión también puede verse afectada por una geometría deficiente de los satélites. La disponibilidad y la calidad de las señales GPS pueden verse afectadas por su posición, la existencia de edificios y obstáculos naturales, así como por las condiciones meteorológicas. Es posible que las señales GPS no estén disponibles dentro de los edificios o en niveles subterráneos, y los materiales como el hormigón y el metal pueden debilitar dichas señales.

Ningún GPS debería utilizarse para precisar una posición y tampoco debería confiar únicamente en los datos de posición que indique el receptor GPS para la navegación o la determinación de la posición.

El contador tiene una precisión limitada y pueden producirse errores de redondeo. La precisión también puede verse afectada por la disponibilidad y calidad de las señales GPS.

Receptor GPS

Si su dispositivo tiene un receptor GPS interno, puede utilizarlo con Mapas.

Si se utiliza el receptor GPS interno, la batería del dispositivo se puede agotar más rápidamente.

Utilizar un receptor de GPS externo

- 1 Cargue totalmente el receptor GPS compatible y enciéndalo.
- 2 Configure una conexión Bluetooth entre el dispositivo y el receptor GPS.
- 3 Coloque el receptor GPS en una posición que tenga una vista sin obstáculos del cielo.
- 4 Abra la aplicación Mapas y seleccione el receptor GPS externo.

El establecimiento de la primera conexión GPS puede tardar varios minutos. Las conexiones posteriores son más rápidas, pero si el GPS no se utiliza en varios días o se está lejos de la última ubicación en que se usó, la recepción de una señal del satélite de calidad puede tardar un poco

Si no tiene un receptor de GPS, Mapas también se puede utilizar para explorar los mapas, buscar direcciones y lugares, y planificar rutas.

Navegación hacia su destino

Planificación de rutas

Planifique su viaje, cree la ruta y visualícela en el mapa antes de ponerse en marcha.

Seleccione **Menú > Mapas**.

- 1 Seleccione **Planear ruta**.
- 2 Seleccione **Punto de inicio** y su posición actual, una ubicación guardada o reciente, un lugar en el mapa o una dirección específica como punto de partida de la ruta.
- 3 Seleccione **Destino** y el punto de finalización de la ruta.

Mostrar la ruta en el mapa

Seleccione **Opciones > Mostrar ruta > Ver mapa**.

Navegar hasta el destino

Seleccione **Opciones > Mostrar ruta > Opciones > Iniciar navegación**.

Ver los detalles de la ruta

Seleccione **Opciones > Ruta > Detalles de ruta**.

Borrar la ruta

Seleccione **Opciones > Ruta > Borrar ruta**.

Navegar hasta un destino

Puede recibir indicaciones paso a paso al conducir o caminar.

Seleccione **Menú > Mapas**.

- 1 Seleccione **Planear ruta** y cree una ruta.

- 2 Seleccione **Opciones** > **Mostrar ruta** > **Opciones** > **Iniciar navegación**.
- 3 Acepte la renuncia de responsabilidad, si aparece.
- 4 Si se le pide, seleccione el idioma de la guía de voz.

La descarga de archivos de la guía de voz puede suponer la transmisión de grandes volúmenes de datos (servicio de red). Si desea obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red.

Repetir la guía de voz

Seleccione **Repetir**.

Silenciar la guía de voz

Seleccione **Opciones** > **Silenciar audio**.

Si se desvía de la ruta diseñada, el dispositivo planifica una nueva automáticamente.

Detener la navegación

Seleccione **Detener**.

Navegar a pie

Seleccione **Ajustes** > **Ajustes de ruta** > **Selección de ruta** > **A pie**. Esto optimiza las rutas creadas para navegación a pie.

Vista de navegación para coche



- 1 Ruta
- 2 Su ubicación y la dirección en la que se mueve
- 3 Brújula

Vista de navegación a pie



- 1 Su ubicación
- 2 La ruta que debe seguir
- 3 Brújula
- 4 El camino recorrido: muestra la ruta que ha seguido.
- 5 El destino

Visualización de la dirección hacia su destino

Si se encuentra fuera de la carretera o no tiene el mapa de la zona descargado en el dispositivo, puede ver la dirección hacia su destino.

Seleccione **Menú > Mapas**.

- 1 Seleccione **Dirígame a**.
- 2 Para ajustar el destino, seleccione la opción apropiada.
- 3 Seleccione la ubicación deseada.

La línea recta indica la ruta más directa o la distancia más corta a su destino. La ruta no tiene en cuenta los obstáculos de la ruta, por ejemplo, edificios u obstáculos de la naturaleza, o las diferentes elevaciones del terreno.

Para ayudarle a identificar su posición y a seguir la dirección correcta, los puntos rojos muestran la ruta que ha estado siguiendo a pie o en coche.

Web o Internet

Con el navegador del teléfono, podrá acceder a varios servicios de Internet. El aspecto de las páginas web puede variar según el tamaño de la pantalla. Es posible que no pueda ver todos los detalles en las páginas web.

En algunos teléfonos, la función de navegación por la web puede aparecer en el menú como Web o Internet, de aquí en adelante, Web.

Importante: Utilice únicamente servicios de confianza que ofrezcan la protección y seguridad adecuadas contra programas dañinos.

Para consultar la disponibilidad de estos servicios, precios e instrucciones, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Puede recibir los ajustes de configuración necesarios para la navegación en un mensaje de configuración de su proveedor de servicios.

Conexión a un servicio web

Seleccione **Menú > Web > Página de inicio**. O bien, en el modo en espera, mantenga pulsada la tecla **0**.

Después de realizar una conexión al servicio, puede empezar a navegar por sus páginas. La función de las teclas del teléfono puede variar en los diferentes servicios. Siga las indicaciones de texto de la pantalla del teléfono. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Servicios SIM

La tarjeta SIM puede proporcionarle servicios adicionales. Este menú sólo aparece si lo admite la tarjeta SIM. El nombre y el contenido del menú dependen de los servicios disponibles.

Consejos ecológicos



A continuación, encontrará algunos consejos sobre cómo puede contribuir a proteger el medio ambiente.

Ahorre energía

Cuando la batería esté completamente cargada y el cargador esté desconectado del dispositivo, desenchúfelo de la toma de corriente.

No necesitará cargar la batería con tanta frecuencia si hace lo siguiente:

- Cierre y desactive las aplicaciones, servicios y conexiones cuando no los utilice.
- Reduzca el brillo de la pantalla.
- Si está disponible en su dispositivo, configúrelo para que entre en modo de ahorro de energía una vez transcurrido el período mínimo de inactividad.

- Desactive los sonidos innecesarios como, por ejemplo, los tonos del teclado y las señales de llamada.

Reciclaje

La mayor parte de los materiales de un teléfono Nokia son reciclables. Compruebe cómo reciclar sus productos Nokia en www.nokia.com/wecycle, o, en el caso de un dispositivo móvil, en www.nokia.mobi/wecycle.

Recicle la caja y las guías de usuario siguiendo las normas locales de reciclaje.

Más información

Para obtener más información sobre las características medioambientales del dispositivo, visite www.nokia.com/ecodeclaration.

Información de seguridad y del producto

Información general

Acerca de su dispositivo

El uso del dispositivo móvil descrito en esta guía está aprobado para el uso en redes (E)GSM de 850, 900, 1800 y 1900 MHz. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre redes.

Puede que su dispositivo tenga algunos favoritos o enlaces preinstalados para acceder a sitios de Internet de terceros y puede permitirle acceder a dichos sitios de Internet de terceros. Estos sitios no están asociados con Nokia, y Nokia no los respalda ni asume responsabilidades por éstos. Si accede a estos sitios, deberá tomar precauciones en cuanto a seguridad y contenido.

Aviso:

Para utilizar las funciones de este dispositivo, salvo la alarma del reloj, debe estar encendido. No encienda el dispositivo donde el uso de dispositivos inalámbricos pueda causar interferencias o comportar algún peligro.

Al utilizar este dispositivo, respete la legislación, así como las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de las demás personas, incluidos los copyrights. La protección de copyright puede impedir la copia, modificación o transferencia de imágenes, música y otros contenidos.

Haga copias de seguridad o lleve un registro por escrito de toda la información importante que guarda en el dispositivo.

Si desea conectarse con otro dispositivo, antes lea la guía de usuario correspondiente para conocer con detalle las instrucciones de seguridad. No conecte productos que sean incompatibles.

Las imágenes de esta guía pueden diferir de las que muestra su dispositivo.

Consulte la guía de usuario para conocer más información importante sobre su dispositivo.

Servicios de red

Para utilizar el dispositivo, debe tener contratados los servicios de un proveedor de servicios inalámbricos. Algunas funciones no están disponibles en todas las redes. Otras funciones requieren que establezca algún acuerdo específico con su proveedor de servicios para poder utilizarlas. Los servicios de red implican la transmisión de datos. Consulte las tarifas normales y de itinerancia con su proveedor de servicios. Su proveedor de servicios puede indicarle qué cargos se aplicarán. Algunas redes pueden tener ciertas limitaciones que afectan al modo en el que pueden utilizar algunas funciones de este dispositivo que requieran soporte de red, como el soporte para tecnologías específicas como los protocolos WAP 2.0 (HTTP y SSL) que se ejecutan en los protocolos TCP/IP y los caracteres que dependen del idioma.

Es posible que el proveedor de servicios haya solicitado que determinadas funciones no estén habilitadas o activadas en su dispositivo. En ese caso, dichas funciones no aparecerán en el menú de su dispositivo. Su dispositivo también puede tener elementos personalizados como, por ejemplo, los nombres y orden de los menús, y los iconos.

Memoria compartida

Las siguientes funciones de este dispositivo pueden compartir memoria: mensajería multimedia (MMS), aplicación de correo electrónico, mensajería instantánea. El uso de una o más de estas funciones puede reducir la memoria disponible para el resto de las funciones. Si su dispositivo muestra un mensaje indicando que la memoria está llena, borre parte de la información almacenada en la memoria compartida.

Gestión de derechos digitales

Para proteger sus derechos de propiedad intelectual, incluidos los copyrights, los propietarios de contenido pueden usar distintas clases de tecnologías para la gestión de derechos digitales (DRM). Este dispositivo usa varios tipos de software DRM para acceder al contenido protegido mediante DRM. Con este dispositivo, puede acceder a contenido protegido con WMDRM 1.0, OMA DRM 1.0, bloqueo de reenvío OMA DRM 1.0 y OMA DRM 2.0. Si algún software DRM no logra proteger el contenido, los propietarios del contenido pueden solicitar que se revoque la capacidad de ese software DRM para acceder a nuevo contenido protegido mediante DRM. La revocación también puede evitar la renovación de dicho contenido que ya esté presente en su dispositivo. La revocación del software DRM no afecta al uso de contenido protegido con otros tipos de DRM o al uso de contenido no protegido mediante DRM.

Accesorios

Aviso:

Utilice únicamente baterías, cargadores y accesorios aprobados por Nokia para este modelo en particular. El uso de cualquier otro tipo puede anular toda aprobación o garantía, y puede resultar peligroso. En concreto, el uso de cargadores o baterías no aprobados puede suponer riesgos de incendios, explosiones, fugas u otros peligros.

Para conocer la disponibilidad de los accesorios aprobados, póngase en contacto con su distribuidor. Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier accesorio, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

Batería

Información de la batería y el cargador

El dispositivo recibe alimentación a través de una batería recargable. Este dispositivo está diseñado para su uso con la batería BL-5C. Nokia puede añadir otros modelos de batería compatibles con este dispositivo. El dispositivo está diseñado para ser utilizado con la alimentación proporcionada por los siguientes cargadores: AC-3. El número del modelo de cargador exacto puede variar dependiendo del tipo de enchufe. El tipo de enchufe aparece identificado de la forma siguiente: E, EB, X, AR, U, A, C, K o UB.

La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, sustituya la batería. Utilice únicamente las baterías aprobadas por Nokia y recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo.

Si utiliza la batería por primera vez o si la batería no se ha utilizado durante un período de tiempo prolongado, puede que necesite conectar el cargador y posteriormente, desconectarlo y volverlo a conectar para iniciar la carga de la batería. Si la batería está totalmente descargada, pasarán varios minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla o hasta que se puedan hacer llamadas.

Extracción segura. Apague siempre el dispositivo y desconéctelo del cargador antes de quitar la batería.

Carga correcta. Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. Cuando la batería esté completamente cargada retírela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

Evite las temperaturas extremas. Procure mantenerla siempre entre 15° C y 25° C (59° F y 77° F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la duración de la batería. Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

No cortocircuite la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasiona la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería. (Son las bandas metálicas de la batería.) Esto puede ocurrir, por ejemplo, si lleva consigo una batería de repuesto en el bolsillo o en el bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a la misma.

Eliminación. No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales. Por favor, recíclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

Pérdidas. No desmonte, corte, abra, aplaste, doble, perforo ni triture los elementos de pila ni las baterías. Si se observan pérdidas en la batería, evite que el líquido de la batería entre en contacto con los ojos o con la piel. Si el contacto ya se ha producido, limpie inmediatamente la piel o los ojos con agua, o solicite asistencia médica.

Daños. No modifique, vuelva a fabricar ni intente introducir objetos extraños en la batería; tampoco la sumerja ni la exponga al agua u otros líquidos. Las baterías pueden explotar si están dañadas.

Uso correcto. Utilice la batería sólo para la finalidad expuesta aquí. El uso inadecuado de la batería puede causar incendios, explosiones u otros peligros. Si el dispositivo o la batería se caen, especialmente en una superficie dura, y cree que la batería se ha dañado, llévela a un centro de servicio para que la revisen antes de seguir utilizándola. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

Cuidado del dispositivo

Maneje el dispositivo, la batería, el cargador y los accesorios con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudan a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, extraiga la batería y espere a que el dispositivo se seque.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares con temperaturas muy altas, ya que pueden reducir la duración del dispositivo, dañar la batería y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía de usuario.
- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo y pueden constituir una violación de las normativas sobre dispositivos de radio.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas.
- Utilice sólo un paño suave, limpio y seco para limpiar la superficie del dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.
- Apague el dispositivo y extraiga la batería de vez en cuando para obtener un rendimiento óptimo.
- Mantenga el dispositivo alejado de los imanes y de los campos magnéticos.
- Para mantener sus datos importantes seguros, almacénelos al menos en dos lugares distintos, como un dispositivo, una tarjeta de memoria o un ordenador, o bien anote la información importante.

Reciclaje

Devuelva siempre todos los materiales de embalaje, baterías y productos electrónicos usados a puntos de recogida selectiva. De este modo contribuye a evitar la eliminación incontrolada de residuos y fomenta el reciclaje de materiales. Consulte la información del producto relacionada con el medio ambiente y aprenda a reciclar sus productos Nokia en www.nokia.com/werecycle o con un dispositivo móvil visite nokia.mobi/werecycle.

Acerca de la gestión de derechos digitales

Al utilizar este dispositivo, respete la legislación, así como las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de las demás personas, incluidos los copyrights. La protección de copyright puede impedirle la copia, modificación o transferencia de imágenes, música y otros contenidos.

Para proteger sus derechos de propiedad intelectual, incluidos los copyrights, los propietarios de contenido pueden usar distintas clases de tecnologías para la gestión de derechos digitales (DRM). Este dispositivo utiliza varios tipos de software DRM para acceder al contenido protegido mediante DRM. Este dispositivo permite acceder a contenido protegido mediante WMDRM 10, OMA DRM 1.0, bloqueo de reenvío OMA DRM 1.0 y OMA DRM 2.0. Si algún software DRM presenta fallos a la hora de proteger el contenido, los propietarios de contenido pueden solicitar la revocación de la funcionalidad de acceso de estos programas de software a los nuevos contenidos protegidos por DRM. Esta revocación también puede impedir la renovación del contenido protegido mediante DRM que ya esté en su dispositivo. La revocación de este tipo de software DRM no afecta al uso de contenido protegido con otros tipos de DRM ni al uso de contenido no protegido por DRM.

El contenido protegido mediante la gestión de derechos digitales (DRM) se suministra con una licencia asociada que define sus derechos a usar el contenido.

Es posible que otros métodos de transferencia no traspasen las licencias, que deberá restaurarse con el contenido para poder continuar utilizando el contenido protegido mediante DRM OMA una vez formateada la memoria del dispositivo. En el supuesto de que los archivos del dispositivo se dañaran, puede que también necesite restaurar las licencias.

Si su dispositivo posee contenido protegido mediante WDRM, tanto las licencias como el contenido se perderán en caso de que la memoria del dispositivo sea formateada. Si los archivos del dispositivo se dañaran, puede que también pierda las licencias y el contenido. La pérdida de las licencias o del contenido puede limitar su capacidad para volver a usar el mismo contenido en el dispositivo. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Algunas licencias pueden estar conectadas a una determinada tarjeta SIM y sólo se puede acceder al contenido si la tarjeta SIM se ha introducido en el dispositivo.

Información adicional sobre seguridad

La superficie de este dispositivo no contiene níquel.

Niños

El dispositivo y sus accesorios no son juguetes. Pueden contener piezas pequeñas. Manténgalas fuera del alcance de los niños.

Entorno operativo

Este dispositivo cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia cuando se usa en la oreja en posición normal o cuando se encuentra, como mínimo, a 1,5 centímetros (5/8 pulgadas) del cuerpo. Es aconsejable que cualquier funda protectora, pinza de cinturón o soporte que utilice con el dispositivo cerca del cuerpo no contenga metal y debe colocar el dispositivo a la distancia del cuerpo anteriormente citada.

Para enviar archivos de datos o mensajes se necesita una conexión de calidad a la red. El envío de archivos de datos o mensajes se puede retrasar hasta que esta conexión esté disponible. Siga las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Algunos componentes del dispositivo son magnéticos. El dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios de almacenamiento magnéticos cerca del dispositivo, ya que la información guardada en éstos podría borrarse.

Aparatos médicos

Los equipos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir en el funcionamiento de los dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del dispositivo médico para determinar si están correctamente protegidos contra las señales externas de radiofrecuencia. Apague el dispositivo en los lugares donde se le indique. Es probable que en los hospitales y centros sanitarios se utilicen equipos sensibles a las señales externas de radiofrecuencia.

Aparatos médicos implantados

Los fabricantes de dispositivos médicos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 centímetros (6 pulgadas) de distancia entre un dispositivo inalámbrico y un dispositivo médico implantado, como un marcapasos o un desfibrilador cardioversor, para evitar posibles interferencias con el dispositivo médico. Las personas con tales dispositivos deberían:

- Mantener siempre el dispositivo inalámbrico a una distancia superior a 15,3 centímetros (6 pulgadas) del dispositivo médico.
- No transportar el dispositivo inalámbrico en un bolsillo que se encuentre a la altura del pecho.
- Sostener el dispositivo inalámbrico cerca del oído del lado opuesto al dispositivo médico.
- Apagar el dispositivo inalámbrico si se sospecha de que se está produciendo alguna interferencia.
- Seguir las indicaciones del fabricante del dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna pregunta sobre cómo utilizar el dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

Aparatos de audición

Algunos dispositivos inalámbricos digitales pueden interferir con determinados audífonos.

Vehículos

Las señales RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de vehículos de motor que no estén bien instalados o protegidos como, por ejemplo, sistemas de inyección, de anti-bloqueo de frenos (ABS), de control de velocidad y sistemas de airbag. Si desea más información, consulte con el fabricante de su vehículo o de su equipo.

Sólo el personal cualificado debe reparar el dispositivo, o instalarlo en un vehículo. Si la instalación o la reparación no son correctas, pueden resultar peligrosas y anular la garantía. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcione debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases ni materiales explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, a sus piezas o accesorios. Recuerde que los airbag se inflan con mucha fuerza. No coloque el dispositivo ni los accesorios sobre la zona de despliegue del airbag.

Apague el dispositivo antes de embarcar en un vuelo. El uso de teléfonos móviles en un avión puede resultar peligroso para el funcionamiento del mismo, además de ser ilegal.

Entornos potencialmente explosivos

Apague el dispositivo cuando se encuentre en una zona con una atmósfera potencialmente explosiva. Respete las indicaciones. En estas zonas, una chispa podría causar una explosión o un incendio que podría provocar heridas físicas o la muerte. Apague el dispositivo en los puntos de repostaje, como cerca de los surtidores de gasolina de las estaciones de servicio. Respete las limitaciones en las zonas de almacenamiento y distribución de combustible, las instalaciones químicas o donde realicen explosiones. Las zonas con una atmósfera potencialmente explosiva suelen estar indicadas, aunque no en todos los casos. Estas zonas incluyen los lugares donde se le indica que apague el motor del vehículo, debajo de la cubierta de los barcos, en las instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos y allí donde la atmósfera contenga productos químicos o partículas como granos, polvo o polvos metálicos. Consulte con los fabricantes de vehículos que utilicen gas licuado del petróleo (como propano o butano) para determinar si este dispositivo se puede utilizar con seguridad cerca de estos vehículos.

Llamadas de emergencia

Importante: Este dispositivo funciona con señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, y funciones programadas por el usuario. Si su dispositivo admite llamadas de voz a través de Internet (llamadas de Internet), active tanto las llamadas de Internet como las llamadas a través de la red de telefonía móvil. El dispositivo intentará realizar llamadas de emergencia a través de ambos, de las redes de telefonía móvil y del proveedor de llamadas de Internet, si los dos están activados. No se puede garantizar que las conexiones funcionen en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un dispositivo móvil para las comunicaciones importantes (por ejemplo, urgencias médicas).

Para hacer una llamada de emergencia:

- 1 Si el dispositivo no está encendido, enciéndalo. Compruebe que la intensidad de señal sea la adecuada. Dependiendo del dispositivo, es posible que tenga que realizar lo siguiente:
 - Introduzca una tarjeta SIM si el dispositivo utiliza una.
 - Quite determinadas restricciones de llamada que tenga activas en el dispositivo.
 - Cambie del modo fuera de línea o modo sin conexión a un modo activo.
- 2 Pulse la tecla de finalización de llamada tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y dejar el dispositivo listo para hacer llamadas.
- 3 Marque el número de emergencia de la localidad en la que se encuentre. Los números de emergencia pueden variar en cada localidad.
- 4 Pulse la tecla de llamada.

Al realizar una llamada de emergencia, facilite toda la información necesaria con la mayor precisión posible. Su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en el lugar de un accidente. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

Información sobre la certificación de la tasa específica de absorción (SAR)

Este dispositivo móvil cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia.

Su dispositivo móvil es un radiotransmisor y radiorreceptor. Está diseñado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de la radiofrecuencia recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para los dispositivos móviles se miden con una unidad conocida como la Tasa Específica de Absorción o SAR. La tasa límite fijada en las directrices ICNIRP es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre 10 gramos de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras el dispositivo transmite al

máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. El nivel real de la SAR de un dispositivo en funcionamiento puede estar por debajo del valor máximo debido a que el dispositivo está diseñado para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. Dicha cantidad puede cambiar dependiendo de ciertos factores tales como la proximidad a una estación base de la red.

El valor más alto de la SAR bajo las normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído es de 0.80 W/kg.

El uso de accesorios para el dispositivo puede dar lugar a valores de la SAR distintos. Los valores de la tasa específica de absorción (SAR) dependen de los requisitos de pruebas e información nacionales y de la banda de la red. Para obtener información adicional sobre la SAR, consulte la información sobre el producto en www.nokia.com.

Copyright y otras notas

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE 0434

Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION declara que este RM-586 producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

© 2010 Nokia. Reservados todos los derechos.

Nokia, Nokia Connecting People y Navi son marcas comerciales o registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una melodía registrada de Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías que se mencionan en este documento son marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Se prohíbe la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento de cualquier forma sin la autorización por escrito previa de Nokia. Nokia opera con una política de desarrollo continuo, y se reserva el derecho de realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Este producto está sujeto a la Licencia de la cartera de patentes visuales MPEG-4 (i) para uso personal y no comercial de información codificada de acuerdo con el estándar visual MPEG-4 por parte de un consumidor vinculado a actividades personales y no comerciales y (ii) para uso de vídeo MPEG-4 suministrado por un proveedor de vídeo con licencia. No se otorga ni está implícita ninguna otra licencia para ningún otro uso. Puede obtenerse información complementaria acerca de los usos promocionales, internos y comerciales a través de MPEG LA, LLC. Consulte la página <http://www.mpegla.com>.

EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NOKIA NO SE RESPONSABILIZARÁ BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE LA PÉRDIDA DE DATOS O INGRESOS NI DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE O INDIRECTO, INDEPENDIENTEMENTE DE CUÁL SEA SU CAUSA.

EL CONTENIDO DEL PRESENTE DOCUMENTO SE SUMINISTRA TAL CUAL. SALVO QUE ASÍ LO EXIJA LA LEY APLICABLE, NO SE OFRECE NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y

ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR CON RESPECTO A LA EXACTITUD, FIABILIDAD Y CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE REVISAR O RETIRAR ESTE DOCUMENTO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La disponibilidad de productos, aplicaciones y servicios concretos para estos productos puede variar en función de la región. Póngase en contacto con su distribuidor Nokia para obtener información acerca de la disponibilidad de las opciones de idioma. Este dispositivo puede contener artículos, tecnología o software sujeto a leyes y normativas de exportación de EE. UU. y otros países. Las modificaciones que no respeten la ley no están permitidas.

Las aplicaciones de terceras partes suministradas con su dispositivo pueden haber sido creadas o ser propiedad de personas o entidades que no están asociadas ni relacionadas con Nokia. Nokia no posee el copyright ni los derechos de propiedad intelectual de las aplicaciones de las terceras partes. Por consiguiente, Nokia no es responsable de las funciones ni del soporte para los usuarios finales de dichas aplicaciones, ni tampoco de la información de las aplicaciones o de estos materiales. Nokia no ofrece garantía alguna para las aplicaciones de terceras partes.

AL USARLAS, USTED ADMITE QUE LAS APLICACIONES SE SUMINISTRAN «TAL CUAL», SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, Y HASTA EL ALCANCE MÁXIMO QUE PERMITE LA LEY APLICABLE. TAMBIÉN ADMITE QUE NI NOKIA NI NINGUNA DE SUS FILIALES REPRESENTAN NI OFRECEN GARANTÍA ALGUNA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS DE PROPIEDAD, COMERCIALIZABILIDAD O ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR, O GARANTÍAS DE QUE LAS APLICACIONES NO INCUMPLIRÁN NINGUNA PATENTE, COPYRIGHT, MARCA COMERCIAL U OTROS DERECHOS DE TERCEROS.

NOTA DE LA FCC/INDUSTRY CANADA

Su dispositivo puede provocar interferencias de radio o televisión (si el teléfono se utiliza en las proximidades de un equipo de recepción, por ejemplo). La FCC o Industry Canada pueden solicitarle que deje de utilizar el teléfono si tales interferencias no pueden eliminarse. Si precisa asistencia, póngase en contacto con su distribuidor local. Este dispositivo cumple el apartado 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. La realización de cambios o modificaciones en este dispositivo no autorizados expresamente por Nokia puede dar lugar a la anulación del permiso para utilizar el equipo por parte del usuario.

Edición 2.2 ES

Índice alfabético

A

accesorios	22
accesos directos	19
activar y desactivar el dispositivo	10
agenda	23
ajustes	
— teléfono	21
ajustes de los mensajes	17
ajustes de pantalla	19
ajustes originales	22
aplicaciones	23
asistencia	5

B

batería	5
— carga	6
bloqueo del teclado	11
bloqueo de seguridad	11
Bluetooth	20

C

cámara	24
código de seguridad	10
código PIN	10
códigos de acceso	10
conexión de cable	8
conexión USB	8
configuración	18, 22
contactos	17
contraseñas	10
copia de seguridad de datos	20
correo	16
correo electrónico	16

E

encender y apagar el dispositivo	10
escritura de texto	12
extras	24

F

fecha y hora	19
--------------	----

G

Galería	22
grabadora de voz	26

I

indicador de la fuerza de la señal	10
indicador del nivel de carga de la batería	10
indicadores	10
Información de asistencia de Nokia	5
iniciar y detener el dispositivo	10
Internet	31
introducción de texto predictivo	13
introducción de texto tradicional	13

J

juegos	24
--------	----

K

kit manos libres portátil	8
---------------------------	---

L

lista de tareas	23
llamadas	12

M

Mapas	27
— navegación	29, 30, 31
— posicionamiento	28
— Receptor GPS	28
— rutas	29
marcación rápida	12
mensajes	15
mensajes de audio	16
mensajes de texto	14
mensajes de voz	17
mensajes flash	15
menú del operador	22
menús	14
modo de imagen	24
modo de vídeo	24
modo numérico	12
modos de texto	12

N

navegador	31
número del centro de mensajes	14

P

pantalla, ajustes	19
perfiles	18
perfil fuera de línea	11

R

registro de llamadas	18
reproductor multimedia	26

S

señales	19
sincronización	20

T

tarjeta de memoria	5
tarjeta microSD	5
tarjetas de visita	17
tarjeta SIM	5, 11
teclas	9

W

web	31
-----	----